

NÁVRH NA VSTUP DO INSOLVENČNÍHO ŘÍZENÍ MÍSTO VĚŘITELE

Insolvenční soud

⁰¹ Návrh na vstup do insolvenčního řízení je podáván na základě ustanovení insolvenčního zákona:

Původní věřitel ⁰² Fyzická osoba ⁰³ Právnícká osoba

Údaje o právnické osobě

Název/obch. firma:

Právní řád založení:

IČO: Jiné reg. číslo:

Sídlo

Ulice: Č.p./Č.e.: Č.o.:

Obec: Část obce:

PSC: Stát:

Nový věřitel ⁰⁴ Fyzická osoba ⁰⁵ Právnícká osoba

Údaje o právnické osobě

Název/obch. firma:

Právní řád založení:

IČO: Jiné reg. číslo:

Sídlo

Ulice: Č.p./Č.e.: Č.o.:

Obec: Část obce:

PSC: Stát:

A. Vstup do insolvenčních řízení

⁰⁶ Spisová značka	⁰⁷ Číslo věřitele	⁰⁸ Označení přihlášky	⁰⁹ Dílčí převod nebo přechod	¹⁰ Výše pohledávky
<input type="text" value="KSOS"/> <input type="text" value="25"/> <input type="text" value="INS"/> <input type="text" value="10525"/> <input type="text" value="2016"/>	<input type="text" value="389"/>	<input type="text" value="P393"/>	<input type="text" value="Ne"/>	<input type="text" value="18 312 368,61 Kč"/>

Celkový počet postoupených pohledávek nebo jejich částí

Celková výše postoupených pohledávek nebo jejich částí

V průběhu řízení nastala skutečnost, se kterou právní předpisy spojují převod nebo přechod přihlášené pohledávky z původního věřitele na věřitele nového. V této souvislosti se navrhuje, aby nový věřitel vstoupil do insolvenčního řízení místo původního věřitele.

Popis právní skutečnosti, ze které plyne převod nebo přechod přihlášené pohledávky

Na základě odstěpení sloučením, dle kterého část aktiv KOPEX SA přešla na FAMUR SA, došlo ze zákona k přechodu pohledávek KOPEX SA přihlášených do výše specifikovaného insolvenčního řízení, které jsou v tomto řízení evidovány v rámci přihlášky pod č. P393, na FAMUR SA.

¹⁵ Komentář:

B. Přílohy

Jedná-li se o návrh věřitele na vstup nabyvatele pohledávky do insolvenčního řízení místo věřitele, přílohami jsou:

1. souhlas nabyvatele pohledávky se vstupem do insolvenčního řízení místo původního věřitele,
2. veřejná listina nebo listina, na které je úředně ověřena pravost podpisů osob, které ji podepsaly, dokládající existenci smlouvy nebo jiné právní skutečnosti, se kterými právní předpisy spojují převod nebo přechod přihlášené pohledávky z původního věřitele na nabyvatele pohledávky,
3. plná moc, pokud je původní věřitel zastoupen na základě plné moci a plná moc není součástí spisu.

Prohlášení o přechodu pohledávky.pdf

Přidat přílohu

Zobrazit přílohu

Odebrat přílohu

C. Podpis

V

Dne:

Věřitel

Zástupce

Zástupce

Druh zástupce:

Příjmení:

Jméno:

Titul před jm.:

Titul za jm.:

Ulice:

Č.p./Č.e.:

Obec:

Část obce:

PSČ:

Stát:

Způsob doručení návrhu na vstup do insolvenčního řízení místo věřitele

Datová schránka/e-mail

Listinná podoba

Digitální podpis

Mgr.
Daniel
Siwy

Digitálně podepsal
Mgr. Daniel Siwy
Datum: 2018.08.09
12:59:45 +02'00'

Prohlášení o přechodu pohledávky

Společnosti:

KOPEX SPÓLKA AKCYJNA

sídlem Grabowa 1, 40-172 Katowice, Polská republika, identifikační číslo (REGON): 271981166 (dále jen „KOPEX SA“),

a

FAMUR SPÓLKA AKCYJNA

sídlem Armii Krajowej 51, 40-698 Katowice, Polská republika, identifikační číslo (REGON): 270641528 (dále jen „FAMUR SA“),

Oświadczenie o przejściu wierzytelności

Spółki:

KOPEX SPÓLKA AKCYJNA

z siedzibą Grabowa 1, 40-172 Katowice, Rzeczpospolita Polska, numer identyfikacyjny (REGON): 271981166 (dalej tylko „KOPEX SA“),

oraz

FAMUR SPÓLKA AKCYJNA

z siedzibą Armii Krajowej 51, 40-698 Katowice, Rzeczpospolita Polska, numer identyfikacyjny (REGON): 270641528 (dalej tylko „FAMUR SA“),

tímto prohlašují, že

na základě odstěpení sloučením, dle kterého část aktiv KOPEX SA přešla na FAMUR SA, došlo k přechodu pohledávky KOPEX SA přihlášené do insolvenčního řízení dlužníka Správa pohledávek OKD, a.s. (dříve OKD, a.s.), sídlem Stonavská 2179, 735 06 Karviná, identifikační číslo: 26863154, která je v tomto řízení evidována pod č. **P393**, na FAMUR SA.

FAMUR SA tímto souhlasí s tím, aby vstoupila do insolvenčního řízení jako nabyvatel předmětné pohledávky.

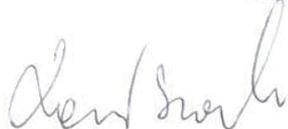
oświadczać niniejszym, że

na podstawie podziału przez wydzielenie, według którego część aktywów KOPEX SA została przeniesiona na FAMUR SA, doszło do przejścia wierzytelności KOPEX SA zgłoszonej do postępowania upadłościowego dłużnika Správa pohledávek OKD, a.s. (wcześniej OKD, a.s.), z siedzibą Stonavská 2179, 735 06 Karviná, numer identyfikacyjny: 26863154, która jest w danym postępowaniu ewidencjonowana pod nr **P393**, na FAMUR SA.

FAMUR SA niniejszym wyraża zgodę na wejście do postępowania upadłościowego jako nabywca przedmiotowej wierzytelności.

Datum / Data: 04.06.2018 r.

Místo / Miejscowość: Katowice



KOPEX SPÓLKA AKCYJNA

Beata Zawiszowska

prezesa przedstawstwa / Prezes Zarządu

(*úředně ověřený podpis / urzędowo poświadczony podpis*)

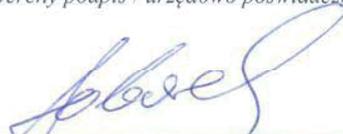


KOPEX SPÓLKA AKCYJNA

Bartosz Marcin Bielak

místopředseda představstva / Wiceprezes Zarządu

(*úředně ověřený podpis / urzędowo poświadczony podpis*)

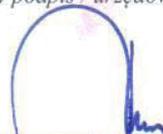


FAMUR SPÓLKA AKCYJNA

Adam Toborek

místopředseda představstva / Wiceprezes Zarządu

(*úředně ověřený podpis / urzędowo poświadczony podpis*)



FAMUR SPÓLKA AKCYJNA

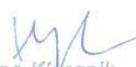
Zdzisław Szypuła

místopředseda představstva / Wiceprezes Zarządu

(*úředně ověřený podpis / urzędowo poświadczony podpis*)

V případě rozporu mezi českým a polským zněním tohoto dokumentu je rozhodující české znění.

W razie wystąpienia rozbieżności pomiędzy czeskim a polskim brzmieniem niniejszego dokumentu decydująca jest wersja czeska.


Hanna Klucznik
Dział Prawny

STRONA WOLNA





• Repertorium "A" numer 4137 / 2018

Poświadczam, że w Katowicach przy ul. Armii Krajowej nr 51 - w mojej obecności - notariusza Marcina **Gregorczyka** z Kancelarii Notarialnej w Katowicach przy ul. Kopernika nr 26, prowadzonej w formie spółki cywilnej **własnoręcznie podpisali** oświadczenie o przejściu wierzytelności: -----

1) pani Beata Irena **Zawiszowska**, PESEL: [REDACTED] zamieszkała pod adresem: [REDACTED] -----

2) pan Bartosz Marcin **Bielak**, PESEL: [REDACTED] zamieszkały pod adresem: [REDACTED] -----

działający w imieniu spółki **KOPEX Spółka Akcyjna** z siedzibą w Katowicach, pod adresem: 40-172 Katowice, ul. Grabowa nr 1, wpisanej do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000026782, posługującej się numerem REGON: 271981166 oraz numerem identyfikacji podatkowej (NIP): 6340126849 - przy czym wymieniona pod 1/ - jako prezes Zarządu wymienionej spółki, a wymieniony pod 2/ - jako wiceprezes Zarządu wymienionej spółki, uprawnieni do jej łącznego reprezentowania, zgodnie z informacją odpowiadającą odpisowi aktualnemu z rejestru przedsiębiorców z dnia 04 czerwca 2018r., -----

3) pan Adam Janusz **Toborek**, PESEL: [REDACTED] zamieszkały pod adresem: [REDACTED] -----

4) pan Zdzisław Władysław **Szypuła**, PESEL: [REDACTED] zamieszkały pod adresem: [REDACTED] -----

działający w imieniu spółki **FAMUR Spółka Akcyjna** z siedzibą w Katowicach pod adresem: 40-698 Katowice ul. Armii Krajowej nr 51, wpisanej do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS: 0000048716, posługującej się numerem REGON: 270641528 oraz numerem identyfikacji podatkowej (NIP): 6340126246 - jako dwaj wiceprezesi Zarządu wymienionej spółki, uprawnieni do łącznego reprezentowania Spółki, zgodnie z informacją odpowiadającą odpisowi aktualnemu z rejestru przedsiębiorców z dnia 04 czerwca 2018r., -----
których tożsamość ustaliłem na podstawie dowodów osobistych nr: ad.1) CFD 965860, ad.2) CDR 273422, ad.3) AZV 549592 i ad.4) CDM 724792. -----

W związku z dokonaniem czynności notarialnej ustalono tytułem: -----

- a) taksy notarialnej na podstawie § 13 pkt 1) lit.a) i § 17 ust.1 pkt 1) rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 czerwca 2004r., kwotę w wysokości ----- **90,00zł**
- b) podatku od towarów i usług na podstawie art.5, 29a, 41 ust.1 i art.146a ustawy o tym podatku z dnia 11 marca 2004r., według stawki 23% od sumy 90,00zł. w wysokości ----- **20,70zł**

razem **110,70zł**

(sto dziesięć złotych i siedemdziesiąt groszy).-----

Katowice, w roku dwa tysiące osiemnastym, w czerwcu, dnia czwartego (2018-06-04). -----



Marcin Gregorczyk

NOTARIUSZ



Překlad z polského jazyka

razítko: J. WOJDYŁO, M. GREGORCZYK

Katowice, Kopernika 28

tel. 251-87-02, 251 58-58

NOTÁŘI Sdružení podnikatelů

Ověřovací kniha „A“ číslo 4137 / 2018

Ověřuji, že v Katowicích na ul. Armii Krajowej č. 51 přede mnou notářem Marcinem **Gregorczykem** z Notářské kanceláře v Katowicích na ul. Kopernika č. 26, vedené formou sdružení podnikatelů **vlastnoručně podepsali** prohlášení o přechodu pohledávky: -----

1) paní Beata Irena **Zawiszowska**, rodné číslo: [REDACTED] bytem na adrese: [REDACTED]
[REDACTED] -----

2) pan Bartosz Marcin **Bielak**, rodné číslo: [REDACTED] bytem na adrese: [REDACTED]
[REDACTED] -----

jednající jménem společnosti **KOPEX Spółka Akcyjna** se sídlem v Katowicích, na adrese: 40-172 Katowice, ul. Grabowa č. 1, zapsané v rejstříku podnikatelů Národního soudního rejstříku pod číslem KRS: 0000026782, která používá identifikační číslo REGON: 271981166 a daňové identifikační číslo (NIP): 6340126849 – při čemž uvedená pod č. 1) – jakožto předseda statutárního orgánu uvedené společnosti, a uvedený pod č. 2) – jakožto místopředseda statutárního orgánu uvedené společnosti, oprávnění k jejímu společnému zastupování, a to podle informace shodné s aktuálním výpisem z rejstříku podnikatelů ze dne 04. června roku 2018. -----

3) pan Adam Janusz **Toborek**, rodné číslo: [REDACTED] bytem na adrese: [REDACTED]
[REDACTED] -----

4) pan Zdzisław Władysław **Szypuła**, rodné číslo: [REDACTED] bytem na adrese: [REDACTED]
[REDACTED] -----

jednající jménem společnosti **FAMUR Spółka Akcyjna** se sídlem v Katowicích na adrese: 40-698 Katowice, ul. Armii Krajowej č. 51, zapsané v rejstříku podnikatelů Národního soudního rejstříku pod číslem KRS: 0000048716, používající identifikační číslo REGON: 270641528 a daňové identifikační číslo (NIP): 6340126246 – jakožto dva místopředsedové statutárního orgánu uvedené společnosti oprávnění ke společnému zastupování Společnosti, v souladu s informací shodnou s aktuálním výpisem z rejstříku podnikatelů ze dne 04. června roku 2018, -----

jejichž totožnost jsem zjistil na základě občanských průkazů č.: ad.1) CFD 965860,
ad.2) CDR 273422, ad.3) AZV 549592 a ad.4) CDM 724792. -----

V souvislosti s provedením notářského úkonu bylo určeno z titulu: -----

- a) notářské odměny podle § 13 bod 1) písm. a) a § 17 odst. 1 bod 1) nařízení ministra
spravedlnosti ze dne 28. června 2004, částka ve výši ----- **90,00zł**
- b) dani ze zboží a služeb podle čl. 5, 29a, 41 odst. 1 a čl. 146a zákona o této dani ze dne
11. března roku 2004, podle sazby 23% z částky 90,00zł, ve výši ----- **20,70zł**
- celkem **110,70zł**

(jedensto deset zlotých a sedmdesát grošů). -----

Katowice roku dva tisíce osmnáct, v červnu, dne čtvrtého (2018-06-04). -----

kulaté razítko se státním znakem PR: MARCIN GREGORCZYK
NOTÁŘ
V KATOWICÍCH

razítko: Marcin Gregorczyk
NOTÁŘ

podpis: nečitelný

Jako tlumočník jazyka polského jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Brně ze dne 8.6.1973 č.j. Spr 2431/73 stvrzuji, že překlad souhlasí s obsahem originálu. Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. číslem D. 9873 tlumočnického deníku.



Jan Brannly



Doložka konverze do dokumentu obsaženého v datové zprávě

Tento dokument, který vznikl převedením vstupu v listinné podobě do podoby elektronické pod pořadovým číslem **110247222-110889-180808120129**, skládající se z **7** listů, se doslovně shoduje s obsahem vstupu.

Zajišťovací prvek: **bez zajišťovacího prvku**

Jméno a příjmení osoby, která konverzi provedla: **OSKAR POVETZ**

Vystavil: **Mgr. Oskar Povetz, advokátní kancelář**

Pracoviště: **Mgr. Oskar Povetz, advokátní kancelář**

V Českém Těšíně dne 08.08.2018



110247222-110889-180808120129

Záznam o ověření elektronického podání doručeného na elektronickou podatelnu: Krajský soud v Ostravě

dle vyhlášky 259/2012 Sb.

Pořadové číslo zprávy: 162307 / 2018 Ev. číslo: 16e2e5d4-94b4-4c93-b052-c161ada87209
 Druh podání: Datová zpráva z ISDS ID zprávy: 597833639
 Věc: Návrh na vstup do řízení

Odesílatel:

ID schránky: 29agdq8 Typ datové schránky: PFO
 Osoba: Daniel Siwy - Mgr. Daniel Siwy, Advokát Adresa: Hlavní třída 87/2, 73701 Český Těšín, CZ

Dodáno do DS dne: 09.08.2018 13:02:25 **Odesláno do DS dne:** 09.08.2018 13:02:25
 Č.j. příjemce: Č.j. odesílatele:
 Sp.zn. příjemce: KSOS 25 INS 10525/2016 Sp.zn. odesílatele:
 Lhůta končí: K rukám: Ne
 Číslo zákona: Paragraf v zákoně: Odstavec paragrafu: Písmeno v paragrafu:

Ověření obálky:

Podpis je platný
 Podepsal: Informační systém datových schránek - produkční prostředí Vystavil: PostSignum Qualified CA 2
 Sériové číslo certifikátu: 2d99ea Platnost: 14.02.2018 - 06.03.2019
 Antivirový test: Proběhl v systému ISDS Obsah podání: OK
 Elektronický podpis: Platný Časové razítko: Platné (připojeno 09.08.2018 13:02:25)
 Certifikát: Ověřeno na základě CRL z 09.08.2018 12:04:35
 Datum a čas autom. ověření: 09.08.2018 13:14:42

Počet podaných příloh: 2

Číslo přílohy	Výsledek	Název příl. CRL	Identifikace podepisující osoby	Identifikace vystavitele certifikátu	T	U	K	P	R	A	C	V
1		Návrh na vstup do řízení - podepsaný.pdf										
	Podpis je platný	CRL z 09.08.2018 12:04:35	Mgr. Daniel Siwy / 28891a / 02.11.2017 - 02.11.2018	PostSignum Qualified CA 2	A	A	N	*	-	A	-	-
1.1		Prohlášení o přechodu pohledávky.pdf										
	Podpis je platný	CRL z 09.08.2018 12:04:35	Mgr. Oskar Povetz / 28891f / 02.11.2017 - 02.11.2018	PostSignum Qualified CA 2	A	A	A	*	A	A	?	?
				Časové razítko připojeno 08.08.2018 12:02:31								

Čas ověření příloh: 09.08.2018 13:14:42 Ověření příloh: ověřováno automaticky

Vysvětlení stavů při ověření příloh (vztaheno vždy k datu a času dodání):

Stav "?" znamená, že systém tuto operaci ještě neprovedl, ale provedena bude
 Stav "-" znamená, že systém tuto operaci neprovádí
 Stav "!" znamená, že systém tuto operaci nemůže provést
 Stav "*" znamená, že bylo ověřeno proti CRL z uvedeného data.

T	Technické parametry ¹ :	A=splňuje	N=nesplňuje
U	Uznávaný elektronický podpis / značka:	A=připojen	N=nepřipojen
K	Kvalifikované časové razítko:	A=připojeno	N=nepřipojeno
P	Uznáv. el. podpis kvalif. certifikát (platnost):	A=platný	N=neplatný
R	Kvalifikované časové razítko (platnost):	A=platné	N=neplatné
A	Akreditovaný poskytovatel certifik. služeb ² :	A=ano	N=ne
C	Kvalifikované časové razítko:	A=platné	N=neplatné
V	Vytvořeno před zneplatněním certifikátu:	A=ano	N=ne

¹ Technické parametry - velikost, formát, škodlivý kód.

² Stav "Z"(Zahraniční) = certifikát není od české certifikační autority

Kontrola podpisů a razítek byla provedena na základě CRL seznamů platných k datu a času ověření datové zprávy.